



第五十八届会议

议程项目 121

2004-2005 两年期方案预算**申请为塞拉利昂问题特别法庭提供补助金****行政和预算问题咨询委员会第三十一次报告**

1. 咨询委员会审议了秘书长关于申请为塞拉利昂问题特别法庭提供补助金的报告 (A/58/733)。该报告是根据秘书长与安全理事会主席的换函 (S/2004/182 和 S/2004/183) 编写的。秘书长在信中提请安全理事会注意该法庭在 2004 年 7 月 1 日以后的运作方面所面临的财政困难, 并且说, 安理会不妨让他提请大会注意此事。安理会注意到了秘书长提出的行动方案, 没有提出异议。
2. 秘书长在根据安全理事会第 1315 (2000) 号决议编写关于设立独立的塞拉利昂问题特别法庭的报告时表示认为, 该法庭经费筹措的唯一现实解决办法是通过摊款。(见 S/2000/915, 第 70 段, 以及 S/2001/40, 第 11 段)。然而, 在与秘书长交换意见后, 安理会重申它支持通过自愿捐款来设立该法庭, 但有一项谅解, 即如果秘书长手头没有足以支付至少 12 个月费用的资金以及支付法庭第二年运作费用的认捐款, 则不必设立任何财务机制。后来, 联合国与塞拉利昂政府签署了关于设立该法庭的协定 (见 S/2002/246 及 Corr. 3, 附件, 附录二)。
3. 秘书长估计, 自愿捐款的现有资金只够该法庭维持运作到第二年年底 (2004 年 6 月 30 日), 可是为筹集更多资金而作的种种努力却未产生足够的自愿捐款。据报告中说, 由于在第二年会出现短缺, 第三年将仅有 180 万美元自愿捐款可供使用。假设该法庭的审判工作不增多的话, 其第三年所需的经费估计为 3 000 万美元。拟议为 2005 年 7 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的完成工作阶段追加的 1 000 万美元主要是用于上诉活动。在这方面, 咨询委员会注意到, 目前“尚未制定出一项明确的撤出和完成工作战略” (A/58/733, 第 11 段)。
4. 因此, 秘书长建议向该法庭提供 4 000 万美元补助金。考虑到现有 180 万美元可供使用, 他建议从 2004-2005 两年期方案预算第 3 款 (政治事务) 下未指定



用途的特别政治任务经费余额中拨出 1 670 万美元，充作 2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间的补助金。秘书长将继续努力筹集自愿捐款，并且将再次提请大会第五十九届会议主要会期审议该法庭的财务状况，并在必要时请求批准拨给请拨资金总额的其余部分。

5. 考虑到该法庭是以自愿供资的形式设立的，故而需要由大会决定，从政策上讲，是否应从本组织的分摊预算中划拨补助金，供支付该法庭的开支。咨询委员会认为，同时也应考虑到的是，由全体会员国为此供款会对寻求进一步自愿捐款的努力（委员会认为此种努力应该继续下去）产生何种影响。同样，在某个时候也应该考虑由分摊预算供款会对《联合国和塞拉利昂政府关于设立塞拉利昂问题特别法庭的协定》内各条款，尤其是对该法庭的组成和开支以及法庭管理委员会的职能，产生何种影响。

6. 在以下段落中，咨询委员会将提出一个可能的办法，以便在大会决定批准予以财政补助时据以提供此一补助。

7. 咨询委员会于 2004 年 3 月 15 日接到了秘书长报告(A/58/733)的预发本(仅英文本)。它于 3 月 16 日举行了关于此问题的听询会，并于 3 月 17 日核可了委员会的报告，以使报告能于 3 月 19 日星期五之前印发，供第五委员会按原计划在 3 月 22 日星期一审查本项目之用。这反映了咨询委员会在时间上所面临的限制。委员会所获资料是由秘书处整理的，其中告诫说，该法庭编制了其自身预算，因而进一步了解详情的任何要求均可能须向该法庭提出。在此情况下，咨询委员会无法详细审查摆在其面前的概算。

8. 咨询委员会理解，2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间的 1 670 万美元估计数中考虑到了与前期开支相比，在“开办”费用方面节省的数额，例如建筑、家具和设备等相关费用的节省数额；它还考虑到，顾问和专家支出预期将会减少。委员会获悉，辩护方和证人费用的所需开支可能会增加。在另一方面，委员会指出，即便使用调查员来协助审判工作，所需的调查费用也很有可能降低。

9. 在目前情况下，假如大会决定为该法庭的开支供款，则咨询委员会建议在现阶段授权承付不超过 1 670 万美元的款项。此授权将依照秘书长报告第 13 段所述办法管理。委员会将会尽早根据一份详细、理由充分的呈件，再次审议此事，届时将请该法庭的代表参加。委员会随后将考虑最新发展情况，包括可能收到的进一步自愿捐款，向大会提出一个关于所需财政补助数额及供资来源的详细建议，包括建议为此采用现行特别政治任务批款办法或者其它方式。在这方面，委员会指出，截至 2004 年 3 月 16 日，特别政治任务经费的剩余数额约为 2 110 万美元，但委员会获悉，很可能会有其它款项需要支付。